



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2026 m. liepos 7 d.
(OR. en)

10534/26

LIMITE

**CORLX 623
CFSP/PESC 911
EPF AM 96
CSDP/PSDC 384
CSC 404
EUMC 233
COPS 353
COASI 109
POLMIL 245**

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Filipinų ginkluotosioms pajėgoms remti
----------	---

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2026/...

... m. ... d.

**dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę
Filipinų ginkluotosioms pajėgoms remti**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 41 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/509¹ nustatyta Europos taikos priemonė (ETP), pagal kurią valstybės narės finansuoja Sąjungos veiksmus pagal bendrą užsienio ir saugumo politiką, kad išsaugotų taiką, užkirstų kelią konfliktams ir stiprintų tarptautinį saugumą vadovaujantis Sutarties 21 straipsnio 2 dalies c punktu. Visų pirma pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 1 straipsnio 2 dalį ETP turi būti naudojama finansuojant paramos priemonės, pavyzdžiui, veiksmus trečiųjų valstybių ir regioninių bei tarptautinių organizacijų pajėgumams, susijusiems su kariniais ir gynybos reikalais, stiprinti;
- (2) Sąjungos ir Filipinų santykiams būdingas vis glaudesnis bendradarbiavimas saugumo ir gynybos srityse. 2025 m. birželio mėn. Maniloje abi šalys pripažino, kad saugumo iššūkiai tampa vis sudėtingesni, ir susitarė stiprinti bendradarbiavimą užmezgant dialogą saugumo ir gynybos klausimais. Vėliau, 2025 m. spalio mėn., Briuselyje buvo sušauktas ES ir Filipinų bendradarbiavimo jūrų srityje pakomitečio posėdis, o 2025 m. lapkričio mėn. – inauguracinis ES ir Filipinų dialogo saugumo ir gynybos klausimais posėdis, kuriame buvo toliau struktūrizuoti ir konsoliduoti dvišaliai mainai tose srityse;

¹ 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2015/528 (OL L 102, 2021 3 24, p. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (3) 2025 m. spalio 6 d. Sąjungos vyriausioji įgaliotinė užsienio reikalams ir saugumo politikai gavo Filipinų prašymą Sąjungai padėti Filipinų ginkluotosioms pajėgoms, visų pirma Filipinų karinėms jūrų pajėgoms, įsigyti pagrindinę įrangą, kad būtų padidintas informuotumas apie padėtį jūroje ir sustiprinti informuotumo apie padėtį pajėgumai;
- (4) paramos priemonės turi būti įgyvendinamos atsižvelgiant į Sprendime (BUSP) 2021/509 išdėstytus principus bei reikalavimus, visų pirma laikantis Tarybos bendrosios pozicijos 2008/944/BUSP² ir vadovaujantis pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklėmis;
- (5) Taryba dar kartą patvirtina esanti pasiryžusi saugoti, propaguoti ir užtikrinti žmogaus teises, pagrindines laisves bei demokratinius principus ir stiprinti teisinę valstybę bei gerą valdymą laikantis Jungtinių Tautų Chartijos, Visuotinės žmogaus teisių deklaracijos ir tarptautinės teisės, visų pirma tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

² 2008 m. gruodžio 8 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/944/BUSP, nustatanti bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę (OL L 335, 2008 12 13, p. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

1 straipsnis

Nustatymas, tikslai, taikymo sritis ir trukmė

1. Nustatoma pagal Europos taikos priemonę (ETP) finansuotina paramos priemonė (toliau – paramos priemonė), pagal kurią teikiamos paramos gavėjas yra Filipinai (toliau – paramos gavėjas).
2. Paramos priemonės tikslai yra šie:
 - a) stiprinti Sąjungos ir Filipinų bendradarbiavimą saugumo ir gynybos srityje;
 - b) stiprinti bendrus Filipinų ginkluotųjų pajėgų pajėgumus, visų pirma informuotumo apie padėtį jūroje srityje;
 - c) prisidėti prie stabilumo ir saugumo regione;
 - d) stiprinti civilių gyventojų apsaugą, visų pirma pakrančių ir jūrų teritorijose, kuriose padidėjo saugumo rizika.
3. Siekiant 2 dalyje išdėstytų tikslų, paramos priemonės lėšomis finansuojama toliau nurodytų rūšių mirtinai jėgai panaudoti neskirta įranga:
 - a) pakrantės radarų sistemos;
 - b) elektrooptinės ir infraraudonųjų spindulių stebėjimo sistemos;

c) radiolokacinės elektroninės paramos priemonės.

Paramos priemonės lėšomis taip pat prireikus finansuojami susiję reikmenys ir paslaugos, įskaitant techninį rengimą.

4. Paramos priemonės taikymo trukmė yra 36 mėnesiai nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

2 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Finansinė orientacinė suma, skirta su paramos priemone susijusioms išlaidoms padengti, yra 15 000 000 EUR.
2. Visos išlaidos tvarkomos vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 ir pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklėmis.

3 straipsnis

Susitarimai su paramos gavėju

1. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) sudaro būtinus susitarimus su paramos gavėju, kuriais siekiama užtikrinti, kad paramos gavėjas laikytųsi šiuo sprendimu nustatytų reikalavimų ir sąlygų – tai yra paramos teikimo pagal paramos priemonę sąlyga.

2. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos, kuriomis paramos gavėjui nustatoma pareiga užtikrinti:
- a) kad pagal paramos priemonę remiami Filipinų ginkluotųjų pajėgų daliniai laikytųsi atitinkamos tarptautinės teisės, visų pirma, tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės;
 - b) tinkamą ir veiksmingą bet kokio pagal paramos priemonę suteikto turto naudojimą tais tikslais, kuriais jis buvo suteiktas;
 - c) pakankamą bet kokio pagal paramos priemonę suteikto turto techninę priežiūrą, kad per visą jo gyvavimo ciklą būtų užtikrintas jo tinkamumas naudoti ir galimumas naudoti veiklai;
 - d) kad joks pagal paramos priemonę suteiktas turtas nebūtų prarastas ar perduotas kitiems nei tuose susitarimuose nurodytiems asmenims arba subjektams.
3. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos dėl pagal paramos priemonę teikiamos paramos sustabdymo ir nutraukimo tuo atveju, jei nustatoma, kad paramos gavėjas pažeidė 2 dalyje nustatytas pareigas.

4 straipsnis
Įgyvendinimas

1. Vyriausiasis įgaliotinis yra atsakingas už užtikrinimą, kad šis sprendimas būtų įgyvendinamas vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 ir pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklėmis, taip pat laikantis pagal ETP įgyvendinamoms paramos priemonėms būtinų priemonių ir kontrolės priemonių vertinimo ir nustatymo integruotos metodinės sistemos.
2. 1 straipsnio 3 dalyje nurodytą veiklą įgyvendina *Défense Conseil International* (DCI Group).

5 straipsnis
Stebėseną, kontrolę ir vertinimą

1. Vyriausiasis įgaliotinis stebi, kaip paramos gavėjas vykdo 3 straipsnyje nustatytas pareigas. Vykdamas tą stebėseną užtikrinamas informuotumas apie 3 straipsnyje nustatytų pareigų pažeidimų aplinkybes bei riziką ir padedama užkirsti kelią tokiems pažeidimams, įskaitant tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus, kuriuos galėtų įvykdyti pagal paramos priemonę remiami Filipinų ginkluotųjų pajėgų daliniai.

2. Įrangos ir reikmenų kontrolė po išsiuntimo organizuojama, kaip nurodyta toliau:
- a) pristatymo patvirtinimas: perduodant nuosavybę pajėgos galutinės naudotojos turi pasirašyti ETP pristatymo pažymėjimus;
 - b) veiklos ataskaitų teikimas: paramos gavėjas turi kasmet teikti veiklos, vykdytos naudojant pagal paramos priemonę teikiamą įrangą, ataskaitas, kol Politinis ir saugumo komitetas (PSK) nenuspręs, kad teikti ataskaitas nebėra būtina;
 - c) apsilankymai vietoje, kurių metu paramos gavėjas turi suteikti vyriausiajam įgaliotiniui ir ETP auditoriams galimybę paprašius atlikti patikrinimus vietoje ir ETP auditus.
3. Pasibaigus paramos priemonės galiojimo laikotarpiui, vyriausiasis įgaliotinis atlieka galutinį vertinimą, kad įvertintų, ar paramos priemone prisidėta siekiant 1 straipsnio 2 dalyje nustatytų tikslų.

6 straipsnis
Ataskaitų teikimas

Įgyvendinimo laikotarpiu vyriausiasis įgaliotinis pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 63 straipsnį kas šešis mėnesius teikia PSK paramos priemonės įgyvendinimo ataskaitas. Paramos priemonių administratorius reguliariai informuoja Sprendimu (BUSP) 2021/509 įsteigtą Priemonės komitetą apie pajamų ir išlaidų vykdymą pagal to sprendimo 38 straipsnį, be kita ko, teikia informaciją apie susijusius tiekėjus ir subrangovus.

7 straipsnis
Sustabdymas ir nutraukimas

1. PSK gali nuspręsti visiškai ar iš dalies sustabdyti paramos priemonės įgyvendinimą pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 64 straipsnį.
2. PSK gali rekomenduoti, kad Taryba nutrauktų paramos priemonės taikymą.

8 straipsnis
Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė
